

Ed.	R	S	J	T	B	P	W	V	D	M	L
76	53	54	7	—	—	26	67	66	65	65	65
77	54	55	8	—	—	27	68	67	66	66	66
78	—	56	9	—	—	—	—	—	—	—	—
79	48	—	—	69	—	25	66	64	64	64	64
80	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—
81	—	—	—	70	—	—	—	—	—	—	—
82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54	—
83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—
84	55	—	—	—	—	—	—	—	70	—	70
85	56	—	—	—	—	—	—	—	71	—	71
86	—	—	—	—	—	—	69	—	—	—	—
87	—	—	—	—	—	—	70	—	—	—	—

Wir müssen nun die Verse zu erklären und damit die Zeit ihrer Entstehung zu ermitteln suchen. Die Deutung der meisten ist nicht schwierig.

V. 1—3 bedeuten zweifellos: Brescia wird an der Schlacht von Cortenuova 1237 Nov. 27 unter einem Vorwande ('velamine'¹) nicht Theil nehmen², aber den Brescianern hilft das doch nicht. Die Stadt wird vom Kaiser (1238 Aug. 3 — Oct. 9) belagert werden ('secundo certamine regis'), die Belagerung aber tapfer aushalten.

V. 4 kann nicht bedeuten, dass die Mauern von Mailand selbst zerstört werden sollen, was nicht geschah. 'Post' deutet in Verbindung mit dem (freilich höchst zweifelhaften) 'Et post' in V. 8 darauf, dass ein Ereignis kurz nach der Schlacht von Cortenuova gemeint sein muss, daher kann ich nur an die Einnahme der Mailändischen Burgen Caravaggio, Rivolta und anderer, welche kurz nach der Schlacht vom Kaiser genommen wurden³, denken, wenn uns auch nicht ausdrücklich berichtet ist, dass ihre Befestigungen zerstört wurden. V. 5 und 6 können hier ursprünglich nicht hingehört haben, wie die Stellung in den meisten Hss. auch zeigt, sie stören den Zusammenhang zwischen V. 4 und 8, und da sie deutlich besagen, dass Mailand nach der Niederlage von Cortenuova, von der schon vorher die Rede war, sich wieder erheben wird, so können sie ursprünglich

1) Dasselbe Wort in derselben Bedeutung in V. 36. 2) Vgl. dazu Reg. Imp. V, n. 2289^d, wo nach Petrus de Vineia II, 35 festgestellt ist, dass die Brescianer vor dem Kampf nach Hause zurückgekehrt sind, obgleich sie nach einzelnen Quellenangaben (so die Ann. Parm. mai., SS. XVIII, 669) an der Schlacht Theil genommen haben sollen. Diese Verse (aber auch die Ann. Bergom., SS. XXXI, 333, N. 9) bestätigen also jene Thatsache und zugleich, dass sie bei den Zeitgenossen besonderen Eindruck machte. 3) Ann. Placent. Gib., SS. XVIII, 477.